



特色资源



[返回](#)

汉学家：鹿地亘（鹿地亘，日本，1903-1982）

研究领域：中国近现代政治、鲁迅研究、中国现代文学研究和翻译。

人物介绍：



鹿地亘是中国近现代政治和中国文学研究家，日本反战进步作家，中国现代文学翻译家，日本共产党党员。

鹿地亘出生在日本九州鹿儿岛。这个地方地处日本西南端，历来以产生武士和军人而著名，然而鹿地亘恰恰相反，早在东京帝国大学求学期间即参加大正年间

鹿地亘早年毕业于东京帝国大学。从学生时代起，鹿地亘就投身于日本左翼文学运动，成为早期日本共产党员之一，并担任日本无产阶级艺术联盟书记。

由于他反对日本当局的内外政策，日本政府于1927年将他投进监狱，1935年底，鹿地亘终于获释出狱，但仍然受到监视。其时，日本法西斯正加紧进行全面侵华部署，战争阴云笼罩中国和日本。1936年1月，出狱不久的鹿地亘乔装改名，与夫人池田幸子一起秘密来到中国，经由青岛到达上海，随即由内山完造先生介绍与鲁迅相识，两人一见如故，成为至交。他惊叹鲁迅作品的博大精深，决心介绍给日本人民。在这期间，鹿地亘一面用文学形式提倡和平、反对战争，一面致力于7卷本的《大鲁迅全集》的编译工作，翻译《野草》、《热风》、《坟》、《华盖集》、《续华盖集》、《而已集》、《二心集》等。



图为“在华日人反战同盟”本部会长鹿地亘在前线作反战宣传

七·七事变和八·一三事变爆发后，鹿地亘因坚决反战遭到日本特务的追捕。他不得不离开战乱的上海流亡到香港。1938年3月，经郭沫若的推荐，鹿地亘与夫人一起离港前往武汉，参与筹划对日反战宣传工作。从此，鹿地亘夫妇结束了孤军反战斗争的生活，与中国人民一道，投身于艰苦的抗日救亡斗争之中，成为国统区在华日人反战运动的主要组织者和领导人，为中国人民的抗日战争作出了重要的贡献。

尽管繁忙的社会工作几乎占去了鹿地亘大量时间，但是作为作家和文艺理论家，他从未停止过创作。在中国的几年里，鹿地亘结合现实斗争的需要，扣紧战争进程的脉搏。夜以继日、辛苦笔耕，写出了数量可观的诗歌、散文和文艺、政治论文。这期间，他写作和发表了诗歌《送北征》、《听见了呀》，散文《给友人的信》，文艺论文《文艺杂论》、《文学的感想》等，特别是一批结合现实斗争需要写成的政论文，深刻犀利，曾产生巨大的社会影响。这些篇章真实地记录了日寇惨绝人寰的罪行，痛斥日本法西斯御用文人的嘴脸，热情地歌颂中国人民的英勇献身精神，为中国人民的抗战文艺史册写下了重要的一笔。

大事年表

早年毕业于东京帝国大学文学部，从学生时代起参加日本无产阶级艺术联盟，其后成为日本无产阶级作家同盟和文化联盟的干部。1927年被日本政府逮捕，1936年1月从日本秘密赴中国上海，与鲁迅相识。1936—1937年参加《大鲁迅全集》（7卷本，改造社刊）的编译，翻译《野草》、《热风》、《坟》、《华盖集》、《续华盖集》、《而已集》、《二心集》等。1937年从上海转道香港，于1938年春抵武汉，参加对日军俘虏工作。1939年赴广西，组织日本人民反战同盟，任国民政府军事委员会顾问。1946年5月返回日本。回国后，鹿地亘参加了中日友好运动，在新日本文学会工作。1948年参加中日文化研究所《鲁迅研究》编撰工作。1949年在《新世界》8月号上发表《中国的新文艺与赵树理》，这是向日本介绍中国新文学作家赵树理的第一篇文章。1958—1959年完成抗日战争在华10年回忆录《如火如荼》2卷，记录了不少中国现代史资料。1962—1965年任日共《世界革命文学选》編集委员会委员，编译我国作家吴强的《红日》（2卷本）。1964年任日共《中国革命文学选》編集委员会委员。1965年参加创立日本民主主义文学同盟。著有《日本士兵的反战运动》、《揭穿阴谋》等书。1976年以来，在《图书新闻》上发表连载回忆录共70余篇，记叙三十年代上海文艺界与鲁迅的若干情况。1982年7月26日因患肠癌在日本东京去世，终年79岁。

主要学术成果：

- 《中国的现代文化》（九州评论社，1947年）；
- 《和平村记》（中央公论社，1947年）；
- 《鲁迅评传》（日本民主主义文化联盟，1948年）；
- 《中国的力量》（亚洲出版社，1948年）；
- 《中国的新文艺与赵树理》（《新世界》1949年8月号）；
- 《暴风骤雨》（周立波原著，Hato书房，1951年）；
- 《鲁迅回想》（冯雪峰原著，Hato书房，1953年）；
- 《毛泽东的文艺讲话》（ハト书房，1952年）；
- 《如火如荼——向着解放的路》（讲谈社，1958年）；
- 《沙漠的圣者》（弘文堂，1961年）；
- 《日本士兵的反战运动》（2卷本，同成社，1962年）；

《新中国诗集》(国文社, 1963年);
《反战资料》(同成社, 1964年);
《红日》(吴强原著, 1963年);
《中国文学与美学理论的发展》(同时代社, 1965年)。
(资料来源: 严绍璎. 日本的中国学家. 中国社会科学出版社, 1980)

参考文献

张可荣. 鹿地亘与中国抗日战争. 党史博采, 1996 (2)
张令澳. 鹿地亘在华的反战活动. 档案与史学, 1994 (2)
章绍嗣. 正义之剑——日本反战作家鹿地亘在武汉. 党史天地, 1996 (7)
陶钟麟、谢鸣. 抗战时期的日本进步作家鹿地亘. 文史天地, 1995 (5)
严绍璎. 日本的中国学家. 中国社会科学出版社, 1980